

3360

ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ & ΚΟΝΤΑΡΟΠΡΙΟΝΟ 2 ΣΕ 1

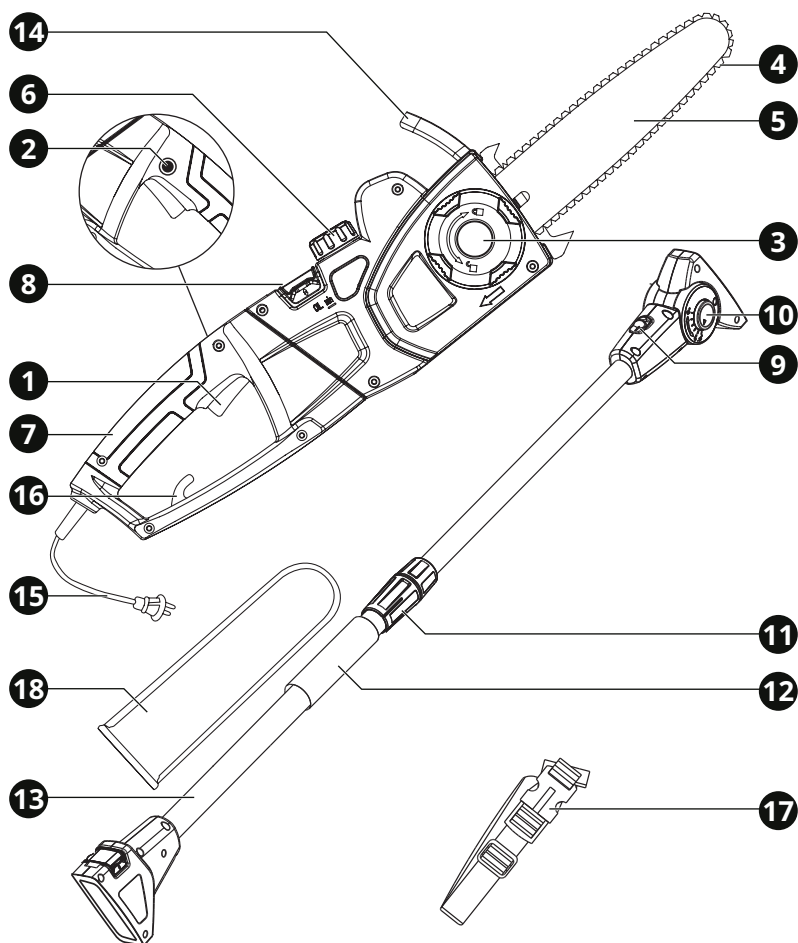
CHAINSAW & POLE PRUNER 2 IN 1



Εγχειρίδιο χρήσης
Operation manual

GR | EN

ΕΛΛΗΝΙΚΑ | GR



1. Επισκόπηση

Περιγραφή Εργαλείου

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1 Διακόπτης ON / OFF | 7 Χειρολαβή | 13 Τηλεσκοπική λαβή |
| 2 Διακόπτης ασφαλείας | 8 Γρήγορο κλείδωμα επέκτασης | 14 Προφυλακτήρας / Φρένο |
| 3 Ρυθμιστής τεντώματος αλυσίδας | 9 Κουμπί περιστροφής κεφαλής | 15 Καλώδιο ρεύματος |
| 4 Αλυσίδα | 10 Κουμπί ρύθμισης γωνίας | 16 Υποδοχή καλωδίου |
| 5 Λάμα | 11 Ράβδος επέκτασης | 17 Ιμάντας ώμου |
| 6 Πώμα δεξαμενής λαδιού | 12 Αντιολισθητική λαβή | 18 Κάλυμμα λάμας |

Προειδοποιητικές ετικέτες στο μηχάνημα



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα.



Φοράτε προστατευτικό κράνος, γυαλιά εργασίας και προστατευτικά αυτιών.



Να φοράτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



Φοράτε προστατευτικά παπούτσια με σόλα ασφαλείας και χάλυβα.



Φοράτε στενά ρούχα όταν εργάζεστε.



Προειδοποίηση / Προσοχή.



Προσοχή στην ανάκρουση.



Αφαιρέστε αμέσως το βύσμα από το ρεύμα εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο ή κομμένο.



Μην το εκθέτετε στη βροχή.



Class. II - Διπλά μονωμένο



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, κρατήστε τουλάχιστον 10 μέτρα απόσταση από τις γραμμές του ηλεκτρικού ρεύματος.

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Αν οι προειδοποιητικές ετικέτες αποκολληθούν ή λερωθούν και είναι αδύνατο να διαβαστούν, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν για να παραγγείλετε νέες ετικέτες και να τις τοποθετήσετε στις απαιτούμενες θέσεις.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ποτέ μην αναδιαμορφώσετε το εργαλείο.

Δεν θα εγγυηθούμε για το εργαλείο, αν χρησιμοποιείτε το αναδιαμορφωμένο προϊόν ή δεν συμμορφώνετε με τη σωστή χρήση που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.

2. Οδηγίες ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Διαβάστε προσεκτικά και τηρήστε αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση του εργαλείου.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, οι ακόλουθες οδηγίες πρέπει να τηρούνται για τη πρόληψη κινδύνου ηλεκτροπληξίας, προσωπικού τραυματισμού και πυρκαγιάς.

Ασφάλεια χώρου εργασίας

- ▶ Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι βρώμικοι χώροι και οι σκοτεινοί πάγκοι εργασίας κρύβουν κινδύνους.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Κρατείστε τους επισκέπτες και τα παιδιά μακριά ενώ λειτουργείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Κάθε απόσπαση της προσοχής σας μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου και να προκαλέσει ατύχημα.

Ασφάλεια ηλεκτρισμού

- ▶ Τα φισ των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με τις πρίζες. Ποτέ μην τροποποιείτε την πρίζα με οποιοδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε μετατροπείς πρίζας με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Οι πρίζες που δεν έχουν τροποποιηθεί και που ταιριάζουν στο φισ θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- ▶ Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο.

- ▶ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο ή για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα τραβώντας το. Φυλάξτε το καλώδιο μακριά από τη ζέστη, το λάδι, κοφτερές επιφάνειες και κινούμενα μέρη. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε μόνο προεκτάσεις καλωδίων που είναι κατάλληλες για αντίστοιχη χρήση. Η χρήση ενός τέτοιου καλωδίου μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε συναρμολόγηση, παραμετροποιήσεις ή αλλαγή αξεσουάρ.

Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφάλειας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του εργαλείου.

Προσωπική ασφάλεια

- ▶ Να είστε σε επαγρύπνηση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε τη κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένος ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- ▶ Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφαλείας. Πάντα να φοράτε προστασία για τα μάτια σας. Η χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ασφαλείας για τις εκάστοτε συνθήκες εργασίας όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος προστασίας ή ωτοασπίδες θα μειώσει τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.
- ▶ Αφαιρέστε τα εργαλεία και κλειδιά ρύθμισης πριν εκκινήσετε το εργαλείο. Αν έχει ξεχαστεί ένα τέτοιο εξάρτημα σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του εργαλείου, μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό.
- ▶ Μην υπερβάλλετε τεντώνοντας τα σωματικά σας μέρη. Διατηρείστε τη σωστή θέση των ποδιών σας και την ισορροπία σας ανά πάσα στιγμή. Έτσι θα έχετε

καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε αναπάντεχες καταστάσεις.

- ▶ Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατείστε τα μαλλιά, ρούχα και γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου

- ▶ Μη ζορίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την κάθε ανάγκη. Το κατάλληλο εργαλείο θα φέρει εις πέρας την εργασία με μεγαλύτερη επιτυχία και ασφάλεια, όταν χρησιμοποιείται για το σκοπό που έχει κατασκευαστεί.
- ▶ Να βγάζετε το φις από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε αλλαγές των αξεσουάρ ή σε αποθήκευση. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του εργαλείου.
- ▶ Αποθηκεύστε τα εκτός λειτουργίας ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρο που δεν είναι προσίτος σε παιδιά και μην επιτρέπετε να τα λειτουργήσουν άτομα που δεν έχουν την κατάλληλη γνώση ή δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων ατόμων.
- ▶ Συντηρείστε τα ηλεκτρικά εργαλεία, ελέγξτε την ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων τμημάτων, τυχόν ρωγμές τμημάτων, σύνδεση και κάθε άλλη συνθήκη που μπορεί να το καταστήσει επικίνδυνο και να επηρεάσει τη λειτουργία του. Αν έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί κατάλληλα από ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις πριν χρησιμοποιηθεί. Πολλά ατυχήματα μπορούν να συμβούν από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί κατάλληλα.
- ▶ Διατηρείστε τα εργαλεία καθαρά και σε καλή κατάσταση. Τα εργαλεία που είναι σωστά διατηρημένα είναι λιγότερο πιθανό να χαλάσουν και είναι πιο εύκολα στον έλεγχο.
- ▶ Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ, τα εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα

με αυτές τις οδηγίες και με τον κατάλληλο τρόπο για το συγκεκριμένο τύπο του ηλεκτρικού εργαλείου, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες και την εργασία που πρέπει να πραγματοποιηθεί. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται μπορεί να προκαλέσουν μια επικίνδυνη κατάσταση.

Επισκευή / Σέρβις

- ▶ Δώστε το εργαλείο σας να επισκευαστεί από έναν εξειδικευμένο ειδικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ▶ Ακολουθείστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή των αξεσουάρ.
- ▶ Διατηρείστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς την ύπαρξη λαδιού και γράσου.

3. Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

MHN αφήνεται την άνεση και την εξοικείωση με το προϊόν (που αποκτήθηκε από εκτεταμένη χρήση) να αντικαταστήσει την αυστηρή συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο με λάθος τρόπο και χωρίς ασφάλεια, μπορεί να υποστείτε κάποιο σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

- 1 Na φοράτε προστατευτικά αυτιών. Η έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- 2 Όταν πραγματοποιείτε εργασίες όπου το εργαλείο μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση ή με το ίδιο το καλώδιο, κρατείστε το εργαλείο με μονωμένες επιφάνειες που παρέχουν τριβή. Η επαφή με ένα γυμνό καλώδιο που φέρει ρεύμα θα καταστήσει ηλεκτροφόρα τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του εργαλείου και θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
- 3 Na φοράτε κράνος προστασίας, γυαλιά προστασίας και / ή μάσκα προσώπου. Τα κανονικά γυαλιά ή γυαλιά ηλίου ΔΕΝ αποτελούν είδη ασφαλείας. Επίσης συνίσταται να φοράτε μάσκα σκόνης και

χοντρά μονωμένα γάντια.

- 4 Υπό κανονικές συνθήκες, το εργαλείο είναι σχεδιασμένο να παράγει δονήσεις. Οι βίδες μπορούν εύκολα να χαλαρώσουν, προκαλώντας ζημιά ή ατύχημα. Να ελέγχετε προσεκτικά ότι οι βίδες είναι σφιγμένες πριν τη χρήση.
- 5 Σε κρύο καιρό ή όταν το εργαλείο δεν έχει χρησιμοποιηθεί για αρκετό καιρό, αφήστε το να ζεσταθεί για λίγο λειτουργώντας το σε συνθήκες μηδενικής πίεσης. Με αυτό τον τρόπο θα χαλαρώσει η λίπανση.
- 6 Η πρόσβαση των παιδιών πρέπει να αποφευχθεί με κατάλληλα μέτρα.
- 7 Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας ειδικά για αλυσοπρίονα

Πριν εκκινήσετε το εργαλείο

- ▶ Ελέγξτε τον τόπο εργασίας, το αντικείμενο κοπής και την κατεύθυνση κοπής. Εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο, αφαιρέστε το.
- ▶ Ποτέ μην ξεκινάτε να κόβετε, μέχρι να έχετε ένα καθαρό χώρο εργασίας, ασφαλή βάση και μια προγραμματισμένη διαδρομή αναχώρησης από το δέντρο που πέφτει.
- ▶ Να είστε προσεκτικοί και να κρατάτε τους παριστάμενους και τα ζώα εκτός του χώρου εργασίας, η διάμετρος του οποίου πρέπει να είναι 2,5 φορές το αντικείμενο κοπής.
- ▶ Επιθεωρήστε το μηχάνημα για φθαρμένα, χαλαρά ή χαλασμένα μέρη. Μην χειρίζεστε ποτέ το μηχάνημα εάν έχει υποστεί ζημιά, δεν έχει ρυθμιστεί σωστά ή δεν είναι πλήρως συναρμολογημένο. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα του πριονιού σταματά να κινείται όταν πατάτε τον διακόπτη OFF.

Κατά την εκκίνηση του εργαλείου

- ▶ Πάντα να κρατάτε σταθερά το μηχάνημα και με τα δύο χέρια ενώ το εργαλείο λειτουργεί. Κρατήστε γερά τη λαβή με τον αντίχειρα και τα δάχτυλα που περιβάλλουν τις λαβές.
- ▶ Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από το μηχάνημα όταν λειτουργεί το εργαλείο.

- Πριν θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα.

Λειτουργία

- Κρατήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδι.
- Μην αγγίζετε ποτέ μεταλλικά μέρη του εργαλείου κατά τη λειτουργία του ή αμέσως μετά τη διακοπή του. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα ή ηλεκτροπληξία.
- Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν κόβετε θάμνους και φυτά μικρού μεγέθους επειδή το λεπτό υλικό μπορεί να πιάσει την αλυσίδα του πριονιού και να εκτοξευθεί προς το μέρος σας ή να σας θέσει εκτός ισορροπίας.
- Κατά την κοπή ενός άκρου που είναι υπό ένταση, να είστε προσεκτικοί για τυχόν ανάκρουση, έτσι ώστε να μην σας χτυπήσει όταν η ένταση στις ίνες ξύλου απελευθερωθεί.
- Ελέγξτε το δέντρο για νεκρά κλαδιά που θα μπορούσαν να πέσουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κοπής.
- Απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο πριν το αφήσετε κάτω.

Προληπτικά μέτρα ασφαλείας σχετικά με την ανάκρουση για τους χειριστές των αλυσοπριόνων

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η ανάκρουση του αλυσοπριονίου μπορεί να παρουσιαστεί, όταν η μύτη ή η κορυφή της λάμας ακουμπήσει σε αντικείμενο, ή όταν το ξύλο μπλοκάρει την αλυσίδα του αλυσοπριονίου στο ξύλο.

Το ακούμπισμα με την κορυφή της λάμας σε κάποιες περιπτώσεις μπορεί να προκαλέσει την πολύ γρήγορη αντίθετη αντίδραση, ανακρούοντας το αλυσοπρίονο προς τα πάνω και κάτω στην κατεύθυνση του χρήστη. Το μπλοκάρισμα της αλυσίδας του αλυσοπριονίου κατά το μήκος της πάνω μεριάς της λάμας μπορεί να σπρώξει τη λάμα γρήγορα προς τα πίσω στην κατεύθυνση του χρήστη. Η καθεμιά από αυτές τις αντιδράσεις μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου του αλυσοπριονίου, κάτι που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

- Δεν πρέπει να στηρίζετε αποκλειστικά στα προστατευτικά εξαρτήματα που είναι εγκατεστημένα στο αλυσοπρίονο. Ως χειριστής του αλυσοπριονίου θα πρέπει να πραγματοποιήσετε κάποιες ενέργειες, ώστε η κοπή να μην προκαλέσει ατυχήματα ή τραυματισμούς:

1. Έχοντας την βασική γνώση για την ανάκρουση, μπορείτε να μειώσετε ή να εξαλείψετε το στοιχείο του αφηνδιασμού. Η ξαφνική έκπληξη συμβάλλει σε ατυχήματα.
2. Όταν το εργαλείο είναι ενεργοποιημένος, κρατήστε το αλυσοπρίονο δυνατά στα δύο χέρια, το δεξί χέρι στην πίσω χειρολαβή, το αριστερό χέρι στη μπροστινή χειρολαβή. Τα χέρια με όλα τα δάχτυλά τους θα πρέπει να κρατούν δυνατά τις λαβές του αλυσοπριονίου. Το δυνατό κράτημα θα βοηθήσει στην μείωση της ανάκρουσης και διατήρησης ελέγχου του αλυσοπριονίου.
3. Να σιγουρευτείτε πως η περιοχή κοπής είναι ελεύθερη από εμπόδια. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται στην άκρη της λάμας να ακουμπήσει τον κορμό, τα κλαδιά ή άλλο εμπόδιο που μπορεί να χτυπηθεί κατά την λειτουργία του αλυσοπριονίου.
4. Να κόβετε κατά τη μεγάλη ταχύτητα του εργαλείου.
5. Ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή που αφορούν το ακόνισμα και τη συντήρηση της αλυσίδας του αλυσοπριονίου.
6. Να χρησιμοποιείτε μόνο τις λάμες και αλυσίδες αντικατάστασης που περιγράφονται από τον κατασκευαστή ή αντίστοιχους.

Συντήρηση

- Για να διατηρήσετε το εργαλείο σας σε καλή κατάσταση λειτουργίας, εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης και ελέγχου που περιγράφονται στο εγχειρίδιο σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Πάντα βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει το εργαλείο πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή ελέγχου.
- Εκτός από τα στοιχεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης, αφήστε όλη την συντήρησή στον αρμόδιο αντιπρόσωπό σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τα μεταλλικά μέρη φτάνουν σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη διάρκεια αλλά και αμέσως μετά τη διακοπή του εργαλείου.

- Εκτός από τα στοιχεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης, αφήστε όλη την συντήρησή στον αρμόδιο αντιπρόσωπό σας.

Μεταφορά

- Πάντα πρέπει να μεταφέρετε το αλυσοπρίονο με τον κινητήρα απενεργοποιημένο και τη λάμα καλυμμένη με το κάλυμμα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων κήπου, πρέπει να ακολουθείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Κατάχρηση ή μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

4. Περιγραφή λειτουργιών και προδιαγραφών**Προβλεπόμενη χρήση**

Αυτό το εργαλείο έχει σχεδιαστεί μόνο για κοπή ξύλου. Απαγορεύεται η χρήση αλυσοπρίονων για κοπή μετάλλου, πέτρας και άλλων υλικών. Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αν η αντικατάσταση οποιουδήποτε εξαρτήματος είναι απαραίτητη, αυτό πρέπει να γίνει από έναν επαγγελματία για να αποφευχθεί ο οποιοσδήποτε κίνδυνος ασφάλειας.

Εργαλείο**3360**

Τάση λειτουργίας	230 V~50 Hz
Ισχύς εισόδου	750 W
Λάδι αλυσίδας	20W-50
Χωρητικότητα δεξαμενής λαδιού αλυσίδας	60 ml
Ταχύτητα αλυσίδας	12 m/s
Μέγ. μήκος κοπής	280 mm
Οδοντωτός μηχανισμός	7T × 0.375 in
Τύπος αλυσίδας	Κανονική
Κλίμακα αλυσίδας	$\frac{3}{8}'' \times 0.43''$ (1.1 mm)
Πάχος αλυσίδας	0.043 in
Τύπος λάμας	Μύτη με γρανάζι
Διαστάσεις λάμας	300 mm
Μήκος (με την προέκταση)	1.85 - 2.40 m
Βάρος	4.7 kg

Συναρμολόγηση**Συνθήκες συναρμολόγησης**

Ένα καινούριο αλυσοπρίονο απαιτεί ρύθμιση της αλυσίδας **4** και γέμισμα της δεξαμενής λαδιού με λιπαντικό λάδι πριν το εργαλείο τεθεί σε λειτουργία. Μην ξεκινάτε το εργαλείο πριν το προετοιμάσετε σωστά. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.

Μην εγκαταστήσετε άλλη λάμα ή αλυσίδα από αυτά που συνιστώνται για το μοντέλο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν από τον έλεγχο και τη ρύθμιση, να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια όταν εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία στο αλυσοπρίονο για να αποφύγετε τραυματισμούς.

Εγκατάσταση λάμας και αλυσίδας

Για να εγκαταστήσετε τη λάμα **5** και την αλυσίδα **4**:

- Τοποθετήστε το εργαλείο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αφαιρέστε το πλευρικό κάλυμμα **A** χαλαρώνοντας τον ρυθμιστή τεντώματος της αλυσίδας **3** (εικ 1).

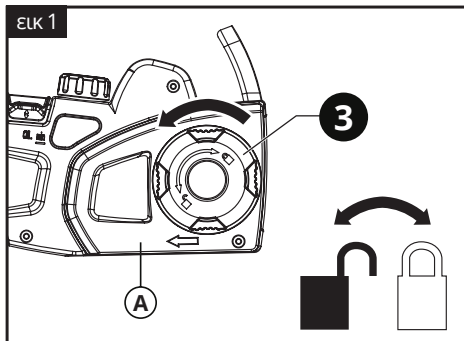
- Τοποθετήστε τη λάμα στη μονάδα πιέζοντας την εσοχή του στη φλάντζα προσαρμογής, βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση της λάμας στην κάτω οπή βρίσκεται στο τέλος της λάμας (εικ 2).
- Τοποθετήστε την αλυσίδα γύρω από το γρανάζι κίνησης αλυσίδας με το άκρο κοπής των δοντιών στραμμένο προς τα έξω και κατά μήκος του άνω άκρου της λάμας.
- Τοποθετήστε την αλυσίδα στην αυλάκωση της λάμας και σύρετε την μακριά από τον κινητήρα για να αφαιρέσετε τη χαλαρή αλυσίδα κίνησης (εικ 3).
- Τοποθετήστε το παλιό κάλυμμα. Γυρίστε σταθερά τον ρυθμιστή τεντώματος αλυσίδας **A** (εικ 3) και ελέγξτε επίσης εάν το τέντωμα της αλυσίδας είναι σωστό.

Προκειμένου να αντισταθμιστεί η φθορά της αλυσίδας και να παραταθεί η διάρκεια ζωής, περιστρέψτε τη λάμα περιστασιακά.

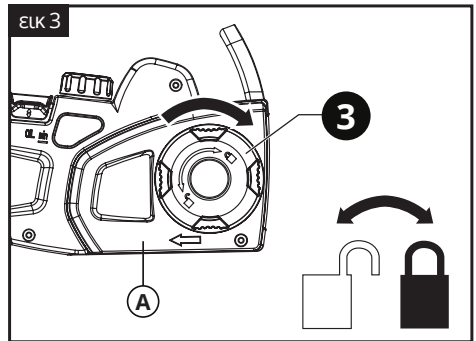
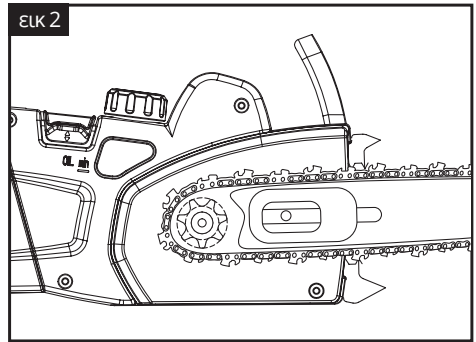
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η αλυσίδα τεντώνεται αυτόματα κατά την τοποθέτηση του παλιού καλύμματος και του ρυθμιστή τεντώματος.

Η αλυσίδα πρέπει να τεντωθεί σωστά πριν από τη χρήση, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες τεντώματος.



A. Παλιό κάλυμμα



A. Παλιό κάλυμμα

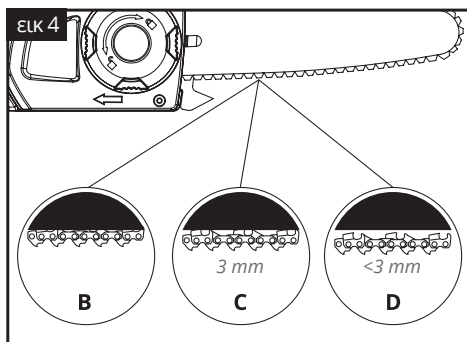
Ρυθμίστε το τέντωμα της αλυσίδας

Το σωστό τέντωμα της αλυσίδας είναι εξαιρετικά σημαντικό και πρέπει να ελεγχθεί πριν από την έναρξη της εργασίας, όπως και κατά τη διάρκεια. Αφιερώστε χρόνο και κάντε τις απαραίτητες προσαρμογές στην αλυσίδα, αυτό προσφέρει βελτιωμένη απόδοση κοπής και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της αλυσίδας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μια καινούρια αλυσίδα και λάμα πρέπει να έχουν ήδη ρυθμιστεί σε 5 ενόττες. Αυτό είναι φυσιολογικό κατά την είσοδο και το διάστημα των εκτεταμένων ρυθμίσεων γρήγορα.

Εάν η αλυσίδα είναι πολύ χαλαρή ή πολύ σφιχτή (πάνω από 3 mm όταν πιέζετε με το δάχτυλό σας προς τα κάτω), η αλυσίδα και τα ρουλεμάν της αλυσίδας θα φθαρούν πιο γρήγορα. Ρίξτε μια ματιά στην εικόνα 4 για πληροφορίες σχετικά με το κατάλληλο τέντωμα κρύου (B), το σωστό τέντωμα ζεστού (C) και ως οδηγό όταν η αλυσίδα χρειάζεται αλλαγή (D).



Για να ρυθμίσετε το τέντωμα της αλυσίδας, βεβαιωθείτε ότι το φρένο αλυσίδας **14** δεν είναι ενεργοποιημένο, χαλαρώστε το φρένο αλυσίδας τραβώντας το προς τα πίσω. Χαλαρώστε το ρυθμιστή τεντώματος της αλυσίδας **3** του καλύμματος με μερικές στροφές (εικ 1). Γυρίστε σταθερά το κουμπί τεντώματος της αλυσίδας. Η αλυσίδα θα τεντωθεί σωστά (εικ 3).

Γεμίστε το δοχείο λαδιού

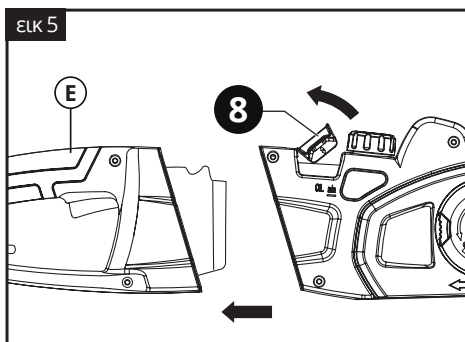
Τοποθετήστε το αλυσοπρίνο σε επίπεδη επιφάνεια. Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το πώμα της δεξαμενής λαδιού **6** και μετά ανοίξτε το. Γεμίστε τη δεξαμενή λαδιού με λάδι. Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται βρωμιά στο δοχείο λαδιού, έτσι ώστε το ακροφύσιο λαδιού να μην φράξει.

Τηλεσκοπική ρύθμιση μήκους

Να αποσυνδέετε πάντα το βύσμα του ρεύματος πριν κάνετε έλεγχο ή ρυθμίσεις. Αυτό το εργαλείο μπορεί να συνδεθεί με μία ράβδο επέκτασης για να έχει μεγαλύτερο μήκος.

Αφαίρεση του αλυσοπρίνου:

- Χαλαρώστε το κουμπί για γρήγορο κλείδωμα επέκτασης **8**.
- Τραβήξτε ολόκληρο το πίσω μέρος **E** έξω (εικ 5).



E. Πίσω μέρος

Συναρμολόγηση του αλυσοπρίνου με τη ράβδο επέκτασης:

- Τοποθετήστε τη ράβδο επέκτασης **11** στο μπροστινό μέρος του αλυσοπρίνου.
- Κλείστε το κουμπί για γρήγορο κλείδωμα επέκτασης **8**.
- Για να το αφαιρέσετε ακολουθήστε τη διαδικασία αντίστροφα.

Συναρμολόγηση της ράβδου με την πίσω λαβή:

- Τοποθετήστε την πίσω λαβή στο πίσω μέρος της ράβδου επέκτασης.
- Κλείστε το κουμπί για γρήγορο κλείδωμα επέκτασης **8**.
- Για να το αφαιρέσετε ακολουθήστε τη διαδικασία αντίστροφα.

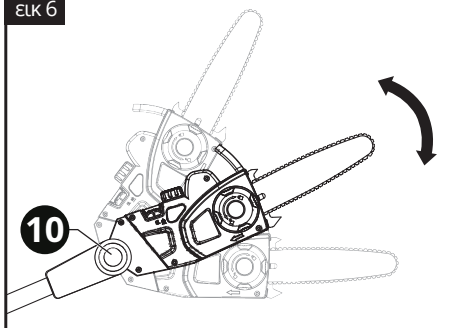
Για να ρυθμίσετε το μήκος της ράβδου επέκτασης, περιστρέψτε τη τηλεσκοπική λαβή **13** αριστερόστροφα για να ανοίξετε το κλείδωμα. Ορίστε το επιθυμητό μήκος. Μετά τη ρύθμιση, γυρίστε τη λαβή δεξιόστροφα για να ρυθμίσετε τη θέση.

Ρύθμιση γωνίας κοπής

Για να ρυθμίσετε τη γωνία κοπής, πατήστε το κουμπί ρύθμισης γωνίας **10** και περιστρέψτε την κεφαλή στην επιθυμητή γωνία (εικ 6).

Το εύρος της γωνίας είναι από -20° έως 60°.

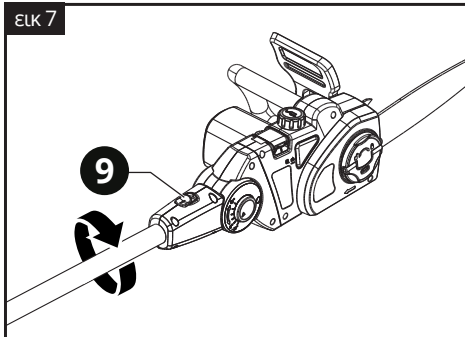
ΕΙΚ 6



Περιστροφή κεφαλής

Πατώντας το κουμπί περιστροφής κεφαλής **9** μπορείτε να περιστρέψετε την κεφαλή του αλυσοπρίονου 45°, 90°, 180° ή 270° (εικ 7).

ΕΙΚ 7

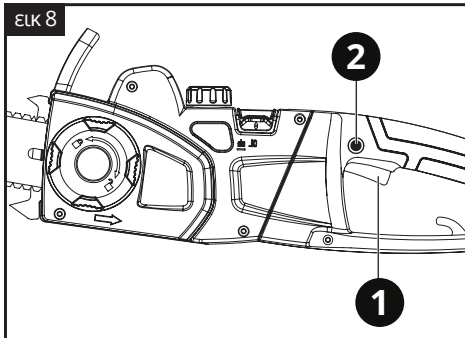


Λειτουργία

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Για να ξεκινήσετε το εργαλείο, πατήστε ταυτόχρονα το διακόπτη ασφαλείας **2** και το διακόπτη ON / OFF **1**. Για να σταματήσετε το εργαλείο αφήστε το διακόπτη ON / OFF (εικ 8).

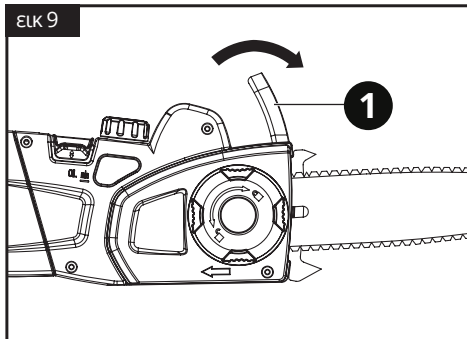
ΕΙΚ 8



Φρένο αλυσίδας

Αυτό το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με αυτόματο φρένο για να σταματά η περιστροφή της αλυσίδας του πριονιού όταν εμφανίζεται ανάκρουση κατά τη λειτουργία κοπής. Το φρένο λειτουργεί αυτόματα με αδρανειακή δύναμη, το οποίο επενεργεί επί του βάρους που είναι τοποθετημένο μέσα στο μπροστινό κάλυμμα. Αυτό το φρένο μπορεί επίσης να λειτουργήσει χειροκίνητα, στρέφοντας τον μπροστινό προφυλακτήρα / φρένο **14** προς τα κάτω στη λάμα (εικ 9).

ΕΙΚ 9



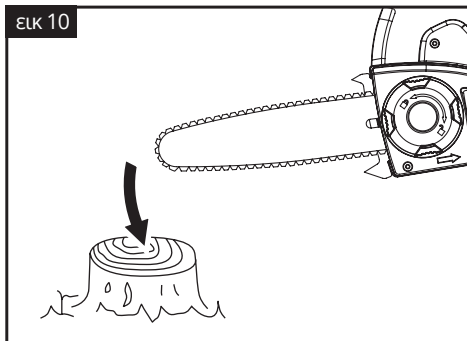
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Να είστε σίγουροι ότι έχετε επιβεβαιώσει τη λειτουργία φρεναρίσματος κατά την καθημερινή επιθεώρηση.

Πώς να επιβεβαιώνετε τη λειτουργία φρεναρίσματος

- 1** Σβήστε το εργαλείο.
- 2** Κρατώντας το αλυσοπρίονο οριζόντια, αφήστε το χέρι σας από την μπροστινή λαβή, χτυπήστε την άκρη της λάμας σε κούτσουρο ή ξύλο και επιβεβαιώστε τη λειτουργία φρεναρίσματος (εικ 10). Το επίπεδο λειτουργίας ποικίλει ανάλογα με το μέγεθος της λάμας.

ΕΙΚ 10



Σε περίπτωση που το φρένο δεν είναι αποτελεσματικό, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για επιθεώρηση και επισκευή. Το εργαλείο, εάν περιστρέφεται σε υψηλή ταχύτητα με το φρένο ενεργοποιημένο, θερμαίνει τον συμπλέκτη, προκαλώντας προβλήματα. Όταν το φρένο ενεργοποιείται κατά τη λειτουργία, αφήστε τα δάχτυλά σας από το διακόπτη ON / OFF.

Κοπή

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν προχωρήσετε στην εργασίας σας διαβάστε προσεκτικά την ενότητα "Οδηγίες ασφαλείας".

Συνιστάται να εξασκηθείτε πρώτα με το κόψιμο εύκολων ξύλων. Αυτό βοηθά επίσης να εξοικειωθείτε με το αλυσοπρίονο σας.

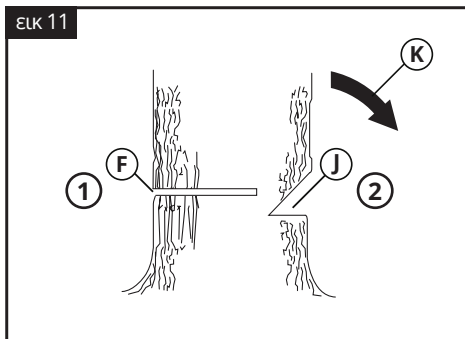
- ▶ Να ακολουθείτε πάντα τους κανονισμούς ασφαλείας. Το αλυσοπρίονο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την κοπή ξύλου. Απαγορεύεται η κοπή άλλων τύπων υλικών. Οι κραδασμοί και η ανάκρουση ποικίλλουν ανάλογα με τα διάφορα υλικά και την μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο ως μοχλό για την ανύψωση, τη μετακίνηση ή τη διάσπαση αντικειμένων. Μην το κλειδώνετε πάνω σε σταθερές βάσεις. Απαγορεύεται η τοποθέτηση εργαλείων ή εφαρμογών στο εργαλείο, που δεν καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Δεν είναι απαραίτητο να πιέσετε το πριόνι στην κοπή. Εφαρμόστε μόνο ελαφριά πίεση ενώ ο κινητήρας λειτουργεί με πλήρες γκάζι.
- ▶ Όταν η αλυσίδα έχει πιαστεί στην τομή,

μην επιχειρήσετε να την τραβήξετε με δύναμη, αλλά χρησιμοποιήστε μια σφήνα ή ένα μοχλό για να ανοίξετε τον δρόμο.

Κοπή ενός δέντρου

- 1 Καθορίστε την κατεύθυνση πτώσης **K** λαμβάνοντας υπόψη τον αέρα, τη γωνία του δέντρου, την τοποθεσία των βαρέων κλαδιών, την ευκολία εργασίας μετά την κοπή και άλλα στοιχεία (ΕΙΚ 11).
- 2 Κατά την εκκαθάριση της περιοχής γύρω από το δέντρο, οργανώστε μια καλή βάση όπου θα στέκεστε και ένα μονοπάτι διαφυγής.
- 3 Πραγματοποιήστε μια εγκοπή **J** στο ένα τρίτο του βάθους του δέντρου, στην πλευρά κατεύθυνσης πτώσης (ΕΙΚ 11).
- 3 Πραγματοποιήστε μια τομή **F** στην αντίθετη πλευρά της εγκοπής **J** και σε επίπεδο λίγο πιο ψηλά από το κάτω μέρος της εγκοπής **J** (ΕΙΚ 11).

ΕΙΚ 11



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Όταν κόβετε ένα δέντρο, να είστε βέβαιοι ότι προειδοποιείτε τυχόν παρακείμενους εργάτες για τον κίνδυνο που μπορεί να προκαλέσει η πτώση.

Κοπή κορμών και κλάδεμα

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πάντα να εξασφαλίζετε στον εαυτό σας καλό στήριγμα των ποδιών. Να μη πατάτε σε κορμούς δέντρων.

Προσοχή στην ανατροπή του κορμένου κορμού. Ειδικά όταν εργάζεστε υπό κλίση, πρέπει να στέκεστε στην πάνω πλευρά του κορμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

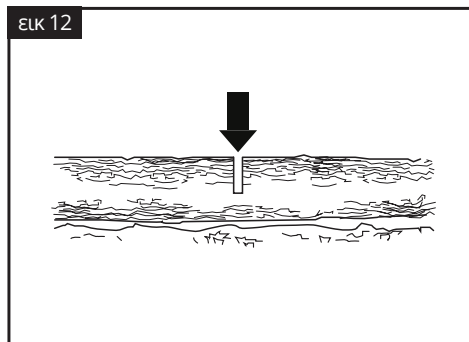
Να υπακούετε αυστηρά τις οδηγίες που περιέχονται στην ενότητα "Οδηγίες ασφαλείας", για να αποφύγετε την ανάκρουση του αλυσοπρίονου.

Πριν την έναρξη της εργασίας να ελέγχετε την κατεύθυνση της δύναμης κάμψης του κορμού που πρόκειται να κόψετε. Πάντα να τελειώνετε την κοπή στην αντίθετη πλευρά της κατεύθυνσης κάμψης, για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα της λάμας στο σημείο κοπής.

Κορμός που βρίσκεται στο έδαφος

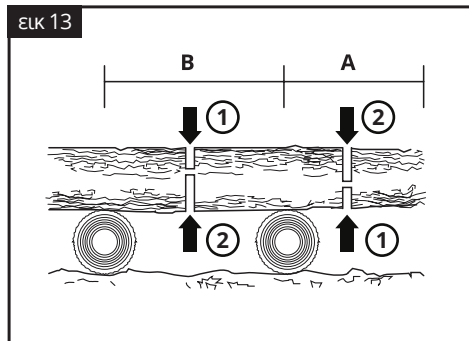
Κόψτε μέχρι τη μέση, έπειτα γυρίστε τον κορμό και κόψτε από την αντίθετη πλευρά (εικ 12).

ΕΙΚ 12

**Κορμός τοποθετημένος πάνω από το έδαφος**

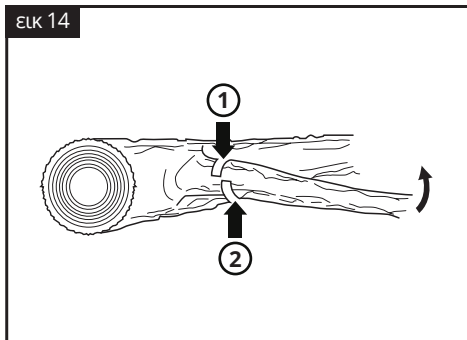
Στην περιοχή **A**, κόψτε από κάτω προς τα πάνω έως το ένα τρίτο του βάθους και ολοκληρώστε κόβοντας από πάνω προς τα κάτω. Στην περιοχή **B**, κόψτε από πάνω προς τα κάτω στο ένα τρίτο του βάθους και ολοκληρώστε κόβοντας από κάτω προς τα πάνω (εικ 13).

ΕΙΚ 13

**Κοπή κλαδιών κομμένου δέντρου**

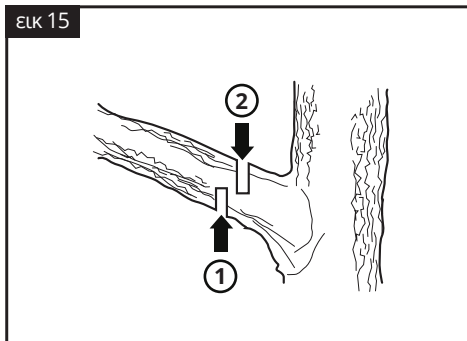
Πρώτα ελέγξτε προς ποια πλευρά το κλαδί είναι λυγισμένο. Μετά πραγματοποιήστε την πρώτη κοπή από τη λυγισμένη πλευρά και ολοκληρώστε κόβοντας από την αντίθετη πλευρά (εικ 14).

ΕΙΚ 14

**Κλάδεμα στεκούμενου δέντρου**

Κόψτε από κάτω προς τα πάνω. Ολοκληρώστε κόβοντας από πάνω προς τα κάτω (εικ 15).

ΕΙΚ 15

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Να προσέχετε την ταλάντωση του κομμένου κλαδιού.

Μη χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο σε μη σταθερό επίπεδο ή σε σκάλα. Μη βγάζετε τους ώμους. Μη κόβετε πάνω από το ύψος του ώμου. Πάντα να κρατάτε το αλυσοπρίονο με τα δύο χέρια.

Ιμάντας ώμου

Κατά την εργασία, να χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα ώμου **17** και κρατάτε τη συσκευή με τα δύο χέρια από τις παρεχόμενες λαβές σταθερά. Κλείστε τα δάχτυλά σας και τους αντίχειρες γύρω από τις λαβές και τη ράβδο. Σε περίπτωση

έκτακτης ανάγκης πιέστε τα κλιπς, έτσι ώστε ο ψάντας ώμου να λυθεί.

5. Συντήρηση

Ο σωστός και τακτικός καθαρισμός θα βελτιώσει την ασφάλεια και θα επεκτείνει τη διάρκεια ζωής του εργαλείου.

Για ασφαλή και σωστή εργασία, πάντα να κρατάτε καθαρές τις υποδοχές εξαερισμού και το ίδιο το εργαλείο σε καλή κατάσταση.

Το εργαλείο μπορεί να καθαριστεί αποτελεσματικά με ξηρό συμπιεσμένο αέρα.

Πάντα να φοράτε προστατευτικά ματιών όταν καθαρίζετε τα εργαλεία με συμπιεσμένο αέρα.

Ορισμένα καθαριστικά μέσα και διαλύτες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη σε πλαστικά μέρη. Κάποια από αυτά είναι: βενζίνη, τετραχλωράνθρακας, χλωριωμένοι διαλύτες καθαρισμού, αμμωνία και οικιακά απορρυπαντικά που περιέχουν αμμωνία.

Οι ψύκτρες (καρβουνάκια) και ο διακόπτης στο εργαλείο σας έχουν σχεδιαστεί για πολλές ώρες αξιόπιστης λειτουργίας. Για να διατηρηθεί η μέγιστη απόδοση του κινητήρα, συνιστούμε κάθε δύο έως έξι μήνες να εξετάζονται οι ψύκτρες.

Αποθηκεύστε το εργαλείο, το εγχειρίδιο χρήσης και όπου είναι απαραίτητο τα αξεσουάρ στη γνήσια συσκευασία. Με αυτό τον τρόπο θα έχετε πάντα όλη την πληροφορία και τα διάφορα μέρη στη διάθεσή σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από το ρεύμα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα.

6. Εγγύηση

Αυτό το εργαλείο έχει ελεγχθεί από τον κατασκευαστή. Από την ημερομηνία αγοράς από τον τελικό καταναλωτή, η εγγύηση δύο ετών για **ερασιτεχνική χρήση** καλύπτει κάθε ελαττωματικό υλικό και κατασκευή. Η απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς πρέπει να επιδεικνύεται σε περίπτωση επισκευής που καλύπτεται από την εγγύηση. Για πιθανές βλάβες κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα πρέπει να απευθυνθείτε

στο κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο πραγματοποιήθηκε η αγορά.

Όροι εγγύησης

Η εγγύηση ισχύει μόνο όταν:

- Το εργαλείο έχει χρησιμοποιηθεί σωστά και για τον σκοπό για τον οποίο αγοράστηκε.
- Το εργαλείο παρουσιάζει ένα πρόβλημα που οφείλεται σε ελαττωματικό υλικό και κατασκευή.
- Το εργαλείο αδυναμεί να εκτελέσει εργασίες σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές που παρέχονται.

Δεν καλύπτονται από την εγγύηση ζημιές που οφείλονται σε αιτίες όπως:

- Φθορά λόγω ακατάλληλης χρήσης.
- Μερική ή ολική αποσυναρμολόγηση. Η αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται μόνο από προσωπικό εξουσιοδοτημένο από τον επίσημο διανομέα.
- Ζημιές λόγω υπερφόρτωσης.
- Χρήση εσφαλμένου ή ασύμβατου εξαρτήματος.
- Κακή συντήρηση από τον χειριστή ή οποιοδήποτε άλλο τρίτο μέρος.
- Φθορά που προκλήθηκε από εξωτερικούς παράγοντες ή ξένα σωματίδια (σκόνη, μπάζα κ.λπ.)
- Φθορά λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου.

Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, υπάρχει ζημιά που δεν μπορεί να επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις, το εργαλείο θα αντικατασταθεί χωρίς πρόσθετο κόστος.

7. Επισκευή / Σέρβις

Σε περίπτωση ανάγκης για επισκευή μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης, θα δώσουμε την καλύτερη δυνατή προσοχή για την επιτυχή επιδιόρθωση του εργαλείου.

8. Περιβάλλον



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές μηχανές ως αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή, χρησιμοποιήστε χωριστές εγκαταστάσεις συλλογής.

Επικοινωνήστε με τα συστήματα συλλογής τοπικής κυβέρνησης που είναι διαθέσιμα. Εάν τα ηλεκτρικά μηχανήματα απορρίπτονται σε χώρους υγειονομικής ταφής ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία.

Κατά την αντικατάσταση των παλαιών μηχανημάτων με καινούργια, ο έμπορος λιανικής θα χαρεί να πάρει πίσω το παλιό σας μηχανήμα για απόρριψη.

9. Δήλωση Συμμόρφωσης

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος

ΠΑΠΑΔΕΑΣ Α.Ε.

Νόε, θέση Μάνδρα Κώστα, 19300, Ασπρόπυργος, Ελλάδα

Δια της παρούσης δηλώνεται ότι:

Το **Ηλεκτρικό αλυσοπρίονο** με **ΚΩΔΙΚΟ: 3360** και διακριτικό τίτλο: **GY4010** υπό την επωνυμία **KRAUSMANN** (Περιγραφή: Ηλεκτρικό αλυσοπρίονο, 750W, 230-240V/50Hz, αλυσοπρίονο με μαλακή λαβή, λάμα και αλυσίδα, μήκος λάμας 250 mm, με κάλυμμα λάμας και μνάντα ώμου, σε έγχρωμο κουτί), είναι σχεδιασμένο σύμφωνα με τις διατάξεις των Οδηγιών 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2014/30/EU και σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα: EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-13:2009/A1:2010, ENISO11680-1:2011, AFPSGS2014:01PAK, EN55014-1:2017, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013.

Έτος απόκτησης "CE" πιστοποίησης: εργαλείο 2020

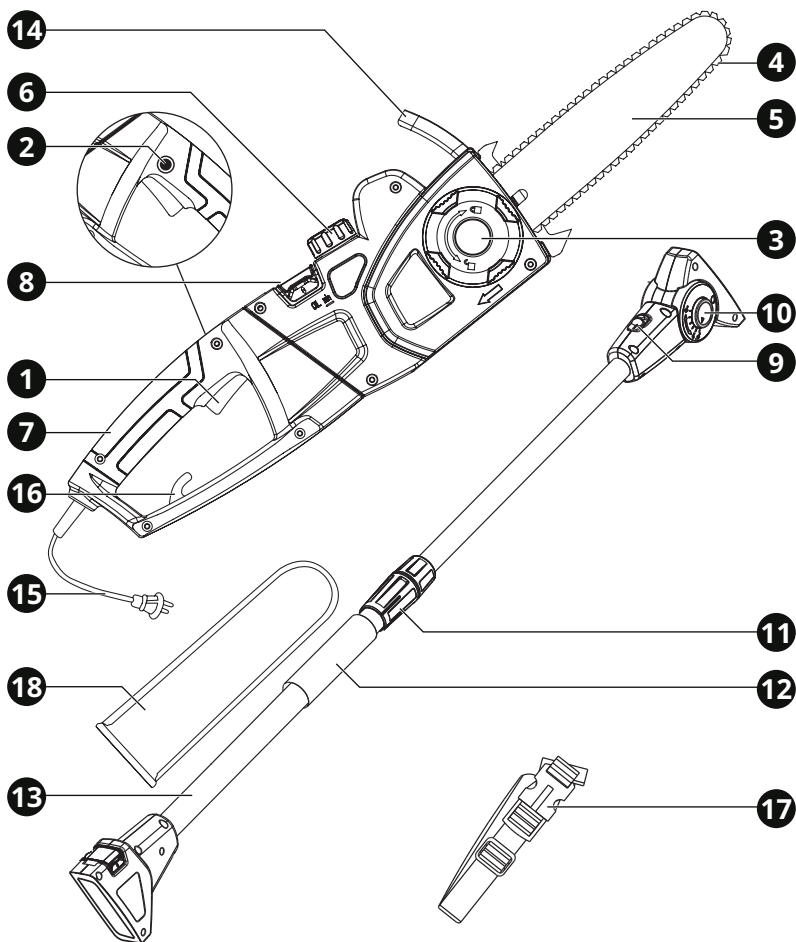
Ημερομηνία: 2 Νοεμβρίου 2020



* Τα αξεσουάρ και τα περιεχόμενα ενδέχεται να αλλάξουν από το εργοστάσιο παραγωγής χωρίς προειδοποίηση, σε αυτή την περίπτωση η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ENGLISH | EN



1. Overview

Tool description

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1 ON / OFF switch | 7 Handle | 13 Telescopic handle |
| 2 Safety switch | 8 Telescopic quick locking | 14 Guard / Brake |
| 3 Chain tensioning knob | 9 Head rotation button | 15 Power cable |
| 4 Saw chain | 10 Angle adjustment knob | 16 Cable strain relief |
| 5 Guide bar | 11 Extension rod | 17 Shoulder strap |
| 6 Oil tank cover | 12 Padded grip area | 18 Guide bar cover |

Warning labels on the machine



Read owner's manual before operating this machine.



Wear head, eye and ear protection.



Always wear approved protective gloves.



Wear safety cut through resistant shoes with safety sole and steel toe.



Wear tight-fitting clothing when working.



Warning!



Beware of kickback.



Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.



Do not expose to rain.



Class. II -Double insulated



Electrical hazard, keep at least 10m distance away from electrical power lines.

! IMPORTANT:

If warning seals peel off or become soiled and impossible to read, you should contact the dealer from which you purchased the product to order new seals and affix the new seal(s) in the required location(s).

! WARNING:

Never remodel the tool.

We won't warrant the machine, if you use the remodeled tool or you don't comply with the proper usage written in the manual.

2. Safety regulations

! WARNING:

Read carefully and understand all instructions before using the tool.

When using power tools, the following instructions must be followed to prevent hazards such as electric shock, fire and/or serious injury.

Work area safety

- ▶ Keep work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- ▶ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- ▶ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Use of a cord for outdoor use reduces the risk of electric shock.

⚠ WARNING:

Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

Personal safety

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of distraction while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

Power tool use and care

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer for the purpose for which it was designed.
- ▶ Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions

to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- ▶ Maintain power tools, check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools' operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep power tools clean and in good condition. Properly maintained power tools are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

Service

- ▶ Have your power tool serviced by a qualified repair person using only genuine replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ▶ Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- ▶ Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

3. Specific safety regulations

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to electric power tools' safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

- ① Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.
- ② Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- ③ Wear a hard hat (safety helmet), safety glasses and/or face shield. Ordinary eye or

sun glasses are NOT safety glasses. It is also highly recommended that you wear a dust mask and thickly padded gloves.

- 4 Under normal operation, the tool is designed to produce vibration. The screws can come loose easily, causing a breakdown or accident. Check tightness of screws carefully before operation.
- 5 In cold weather or when the tool has not been used for a long time, let the tool warm up for a while by operating it under no load. This will loosen up the lubrication.
- 6 Access on the part of children should be prevented with appropriate measures.
- 7 Make sure that the plug is in excellent condition.

Additional safety regulations for chainsaw

Before starting the tool

- ▶ Check working place, the cutting object and cutting direction. If there is any obstacle, remove it.
- ▶ Never start cutting until you have a clear work area, secure footing and a planned retreat path from the falling tree.
- ▶ Use caution and keep bystanders and animals out of the working area whose diameter must be 2.5 times the cutting object.
- ▶ Inspect the machine for worn, loose, or damaged parts. Never operate the machine if damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled. Make sure that the saw chain stops moving when press the OFF switch.

When starting the tool

- ▶ Always hold the machine firmly with both hands while the engine is running. Use a firm grip with thumb and fingers encircling the handles.
- ▶ Keep all parts of your body away from the machine when the engine is running.
- ▶ Before starting the tool, make sure the saw chain is not contacting anything.

Operation

- ▶ Keep the handles dry, clean and free of oil.

- ▶ Never touch the metallic parts of the tool while the tool is in operation or immediately after stopping the tool. Doing so could result in serious burns or electrical shock.
- ▶ Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- ▶ When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back so that you won't be struck when the tension in the wood fibers is released.
- ▶ Check the tree for dead branches that could fall during the felling operation.
- ▶ Always shut off the tool before setting the tool down.

Kickback safety precautions for chainsaw users

WARNING:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury.

- ▶ Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chainsaw user you should take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury:
 1. With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.
 2. Keep a good grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chainsaw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw.
 3. Make sure that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which

could be hit while you are operating the saw.

4. Cut at high engine speed.

6. Follow manufacturer's sharpening and maintenance instructions for saw chain.

7. Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or equivalent.

Maintenance

- In order to maintain your tool in proper working order, perform the maintenance and checking operations described in the manual at regular intervals.
- Always be sure to turn off the tool before performing any maintenance or checking procedures.
- Leave all maintenance other than the items listed in the owner's manual to your competent servicing dealer.

⚠ WARNING:

The metallic parts reach high temperatures during operation and immediately after stopping the engine.

Transportation

- Always carry the unit with the tool stopped and the guide bar covered with the protector.

⚠ WARNING:

When using electric garden tools basic safety precautions, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING:

Misuse or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

4. Functional description and specifications

Intended use

This tool has been designed for cutting wood only.

It is forbidden to use chainsaws for cutting metal, stone and other materials. It should never be used for any other purpose.

⚠ WARNING:

If the replacement of any part is necessary, this has to be done by a professional in order to avoid a safety hazard.

Tool	3360
Power supply	230 V~50 Hz
Power input	750 W
Chain oil	20W-50
Oil tank capacity	60 ml
Chain speed	12 m/s
Max. cutting length	280 mm
Sprocket	7T × 0.375 in
Saw chain type	Normal
Saw chain pitch	$\frac{3}{8}" \times 0.43"$ (1.1 mm)
Saw chain gauge	0.043 in
Guide bar type	Sprocket nose
Guide bar size	300 mm
Length (with extension)	1.85 - 2.40 m
Weight	4.7 kg

Assembly

Assembly conditions

Your new chainsaw requires a setting of the chain **4** and filling the oil tank with lubricating oil before the unit is ready for operation. Do not start the saw motor until the unit is not properly prepared. Read all instructions carefully.

Do not install any other guide bar or chain than that which is recommended for the model.

⚠ WARNING:

Before checking and adjustment always unplug the power cord. Always wear protective gloves when performing any work on the chainsaw to prevent injuries.

Guide bar and chain installation

To install the guide bar **5** and the saw chain **4**:

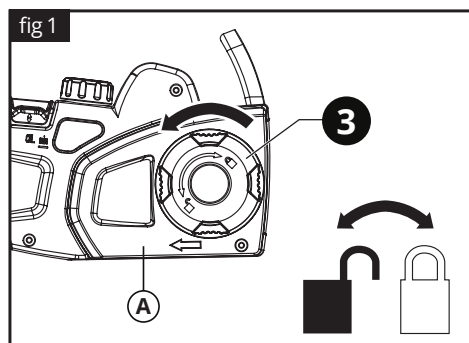
- Set the tool on a flat surface.
- Remove the side cover **A** by loosening the chain tensioning knob **3** (fig 1).
- Place the guide bar on the assembly by pushing the guide bar recess on the adapting flange, make sure that the adjustment of the guide bar in the lower hole is at the end of the guide bar (fig 2).
- Place the chain around the chain drive sprocket with the cutting edge of the teeth facing away from the wheel and along the upper edge of the guide bar.
- Feed the chain into the bar groove and slide the guide bar away from the engine to remove the drive chain slack (fig 3).
- Replace the side cover. Turn the cover knob firmly **A** (fig 3) and also check whether the chain tension is correct.

In order to compensate the wear of the guide bar and extend the life, rotate the guide bar around occasionally.

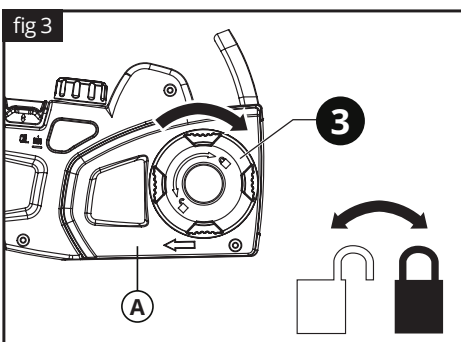
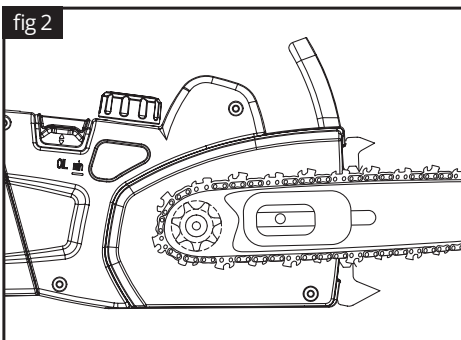
i NOTE:

The chain stretches automatically upon detection of the knob of the side cover.

The saw chain must be correctly tensioned prior to use, read the voltage instructions below.



A. Side cover



A. Side cover

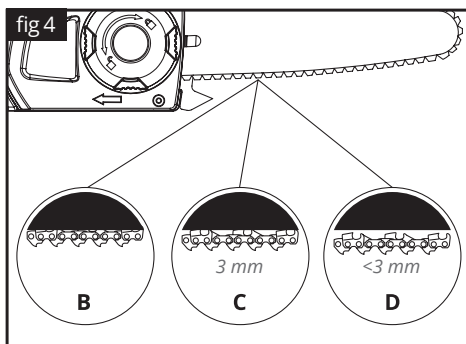
Adjust the chain tension

Proper tension of the chain is extremely important and must be checked before beginning work, as during sawing. Take the time and make the necessary adjustments to the chain, this brings an improved cutting performance and a longer service life of the chain.

i NOTE:

A new chain and bar must be already set to 5 sections. This is normal when entering, and the interval of the extended settings quickly.

If the chain is too loose or too tight (more than 3mm when pressing down with your finger), the chain and the chain bearings will wear more rapidly. Check out fig 4 for information about the proper cold tension (B), correct warm tension (C) and as a guide when the chain needs a change of attitude (D).



To adjust the chain tension, make sure that the chain brake **14** is not engaged, loosen the chain brake by pulling it backwards. Loosen the chain tensioning knob **3** of the cover by a few turns (fig 1). Turn the chain tensioning knob firmly. The chain is correctly tensioned (fig 3).

Fill oil tank

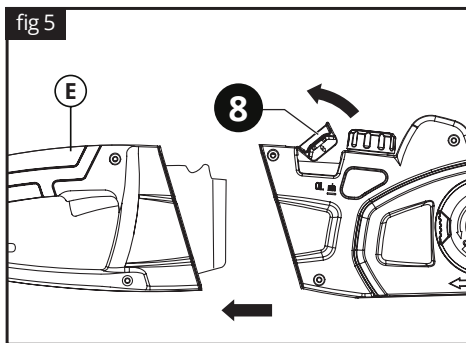
Set the chainsaw on a flat surface. Clean area around the oil tank cover **6** and then open. Oil tank with chain oil filling. Make sure that no dirt gets into the oil tank, so that the oil nozzle does not clog.

Telescopic length adjustment

Always disconnect the mains plug before checking and adjusting work. This tool can be connected to a bar to have a longer range.

Removing the chainsaw:

- Loosen the telescopic quick locking **8**.
- Pull the entire back part **E** out (fig 5).



E. Back part

Assembly of chainsaw with the extension rod:

- Insert the extension rod **11** in the front of the chain saw.
- Connect the the telescopic quick locking **8**.
- To remove it follow the procedure in reverse.

Assembly with the telescopic rear handle:

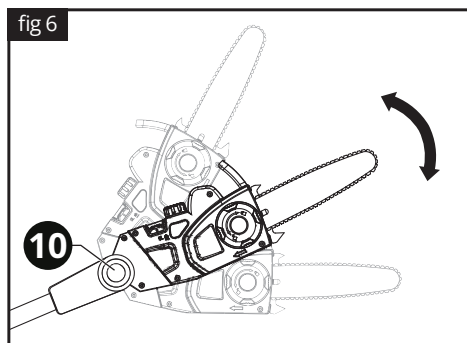
- Insert the rear handle in the rear part of the extension rod.
- Close the quick release lever.
- To remove it follow the procedure in reverse.

To adjust the length of the telescopic rod, rotate the telescopic handle **13** counterclockwise to open the lock. Set the desired length. After adjustment, turn the telescopic handle clockwise to set the position.

Adjustment of sawing angle

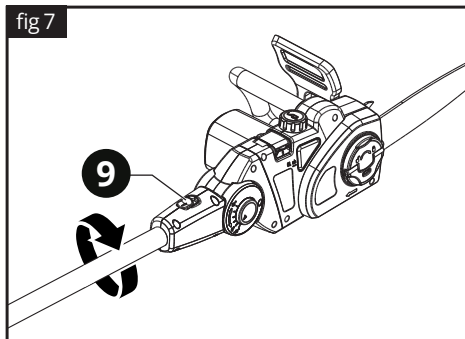
To adjust the sawing angle, press the angle adjustment knob **10** and turn the saw to the desired angle (fig 6).

The recommended angle be kept between -20° and 60°.



Head rotation

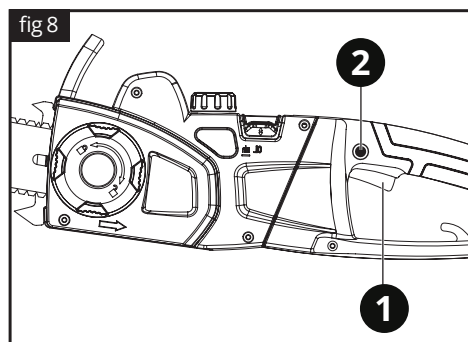
By pressing the head rotation button **9** you can rotate the chainsaw head 45°, 90°, 180° or 270° (fig 7).



Operation

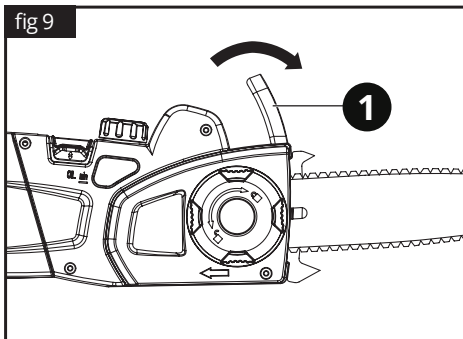
Switching ON and OFF

To start the tool, press the safety switch **2** and the ON / OFF switch **1** at the same time. To stop the tool release the ON / OFF switch (fig 8).



Chain brake

This machine is equipped with an automatic brake to stop saw chain rotation upon occurrence of kickback while in saw cutting operation. The brake is automatically operated by inertial force which acts on the weight fitted inside the front guard. This brake can also be operated manually with the guard / brake **14** turned down to the guide bar (fig 9).

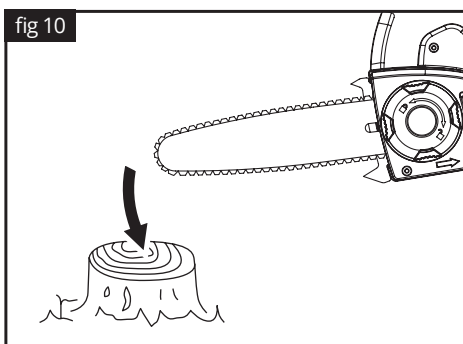


! CAUTION:

Be sure to confirm brake operation on the daily inspection.

How to confirm brake operation

- 1 Turn off the tool.
- 2 Holding the chain saw horizontally, release your hand from the front handle, hit the tip of the guide bar to a stump or a piece of wood, and confirm brake operation (fig 10). Operating level varies by bar size.



In case the brake is not effective, ask your dealer for inspection and repairing. The engine, if being kept rotated at high speed with the brake engaged, heats the clutch, causing trouble. When the brake is operated while in operation, immediately release your fingers from the throttle lever and keep the engine idling.

Sawing

⚠ WARNING:

Before proceeding to your job read carefully the "Safety regulations" section.

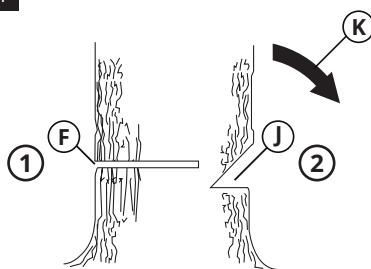
It is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your chainsaw.

- ▶ Always follow the safety regulations. The chainsaw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. Vibrations and kickback vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not use the chainsaw as a lever for lifting, moving or splitting objects. Do not lock it over fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the P.T.O. that are not specified by the manufacturer.
- ▶ It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.
- ▶ When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the way.

Felling a tree

- 1 Decide the felling direction **K** considering the wind, lean of the tree, location of heavy branches, ease of job after felling and other factors (fig 11).
- 2 While clearing the area around the tree, arrange a good foothold and retreat path.
- 3 Make a notch cut **J** one-third of the way into the tree on the felling side (fig 11).
- 4 Make a felling cut **F** from the opposite side of the notch **J** and at a level slightly higher than the bottom of the notch cut **J** (fig 11).

fig 11



⚠ WARNING:

When you fell a tree, be sure to warn your neighboring workers of the danger.

Bucking and limbing

⚠ WARNING:

Always ensure your foothold. Do not stand on the log.

Be alert to the rolling over of a cut log. Especially when working on a slope, stand on the uphill side of the log.

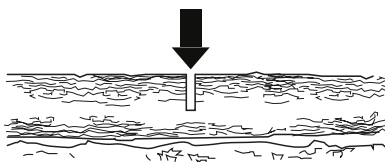
Follow the instructions in "Safety regulations" to avoid kickback of the saw.

Before starting work, check the direction of bending force inside the log to be cut. Always finish cutting from the opposite side of bending direction to prevent the guide bar from being caught in the cut.

A log lying on the ground

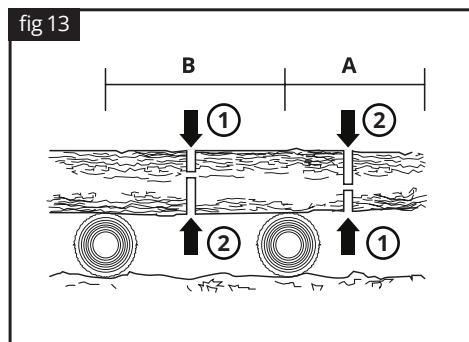
Saw down halfway, then roll the log over and cut from the opposite side (fig 12).

fig 12



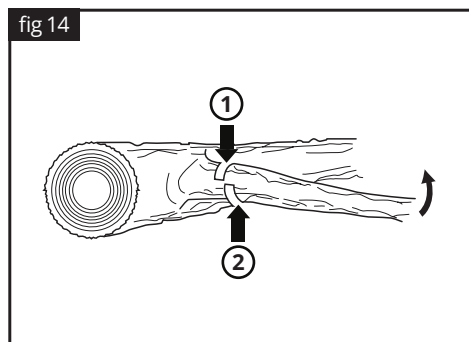
A log hanging off the ground

In area **A**, saw up from the bottom one-third and finish by sawing down from the top. In area **B**, saw down from the top one-third and finish by sawing up from the bottom (fig 13).



Cutting limb of fallen tree

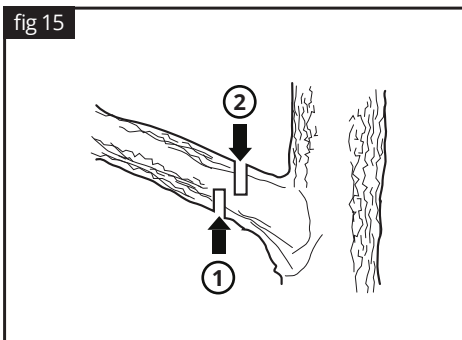
First check to which side the limb is bent. Then make the initial cut from the bent side and finish by sawing from the opposite side (fig 14).



Pruning of standing tree

Cut up from the bottom, finish down from the top (fig 15).

fig 15



⚠ WARNING:

Be alert to the springing back of a cut limb.

Do not use an unstable foothold or ladder. Do not overreach. Do not cut above shoulder height. Always use both of your hands to grip the saw.

Shoulder strap

At work, always use the shoulder strap **17** and hold the device with both hands at the provided handles firmly. Close your fingers and thumbs around the handles and the rod. In an emergency press the tabs, so that the shoulder strap can be solved.

5. Maintenance

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the device.

For safe and proper working, always keep the tool and ventilation slots clean.

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. **Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.**

Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend every two to six months the brushes be examined.

Store the tool, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.

⚠ WARNING:

Turn the device off, disconnect it from the mains and wait until it cools down before cleaning or maintenance to avoid electric shock or burn.

6. Warranty

This tool has been checked by the manufacturer. From the date of purchase by the final consumer, a two year warranty for **amateur use** covers any faulty material and manufacturing. The receipt or invoice of purchase needs to be displayed in case of a repair that is covered by the warranty. For possible faults during the warranty period, you should address your issue to the retail shop from which the purchase was made.

Terms of warranty

The warranty is valid only when:

- The tool has been used properly and for the purpose for which it was purchased.
- The tool presents a problem that is due to faulty material and manufacturing.
- Incapability of the tool to perform according to the technical specs provided.

Damages are not covered by the warranty that are due to causes such as:

- Wear due to improper use.
- Partial or total disassembly. The tool's shell must be disassembled only by personnel authorised by the official distributor.
- Damage due to overloading.
- Usage of incorrect or incompatible accessory.
- Bad maintenance from the operator or any other third party.
- Wear that was induced by external factors or rogue particles (dust, debris etc.)
- Wear due to non compliance with the instructions in this manual.

If, during the warranty period, there is a fault that can not be repaired from the authorised service department, the tool will be replaced without any extra cost.

7. Repair / Servicing

In case there is a need for a repair after the war-

ranty period has expired, we will provide the best possible attention to repair the tool successfully.

8. Disposal



Do not dispose of electrical machines as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government collection systems for information regarding the collection systems available.

If electrical machines are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old machines with new ones, the retailer will be happy to take back your old machine for disposal.

9. Declaration of Conformity

Authorized Representative

PAPADEAS S.A.

Noe st., location Mandra Kosta, 19300, Aspropyrgos, Greece
Herewith declares that:

The **Electric Pole Chainsaw** with **CODE: 3360** and distinctive title: **Gy4010** under the brand **KRAUSMANN** (Description: Electric Pole Chainsaw, 750W, 230-240V/50Hz, chainsaw or pole saw with soft grip, eregon bar and chain, length of blade 250 mm, with blade cover and shoulder strap, in color box packing.), is designed in conformity with provision of the Directives 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2014/30/EU and the following manufacturing standards: EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-13:2009/A1:2010, ENISO11680-1:2011, AFPSGS2014:01PAK, EN55014-1:2017, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013.

Year in which "CE" marking was affixed: Machine-year 2020

Date: November 2th, 2020



** Accessories and contents may change from the production factory without any warnings, in that case the company bears no responsibility.*

Σημειώσεις / Notes

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

KRAUSMANN®
P O W E R T O O L S

ΑΞΙΟΠΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ*

3360

www.krausmann.gr

